



عمان في : ٢٧/٧/٢٠٠٨

الرقم : ٥٣٣٩/داس/١٣/٢٠٠٨

SEMS ANNUAL - ARBK - 3017 2008

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم

هيئة الأوراق المالية / عمان

المملكة الأردنية الهاشمية

١٥ ١٤ ٢٣ ٢٠٠٨

تحية واحتراماً،

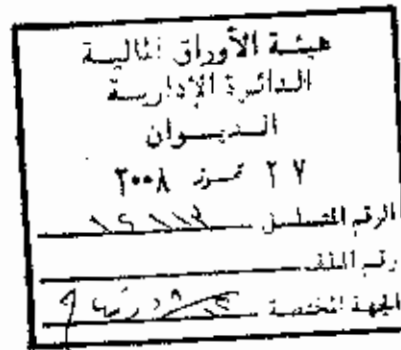
استناداً لأحكام المادة ١٤٢ من قانون الشركات رقم ٢٢ لسنة ١٩٩٧ والمادة ٢/٤٣ من قانون الأوراق المالية رقم ٧٦ لسنة ٢٠٠٢، ولأحكام المادة ٦ من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق الصادرة،

نرفق لمعاليتكم طياً تقرير مجلس إدارة البنك العربي ش.م.ع عن الأشهر الستة الأولى عن عام ٢٠٠٨ مبيناً فيه المركز المالي للبنك ونتائج الأعمال.

وتفضلوا معاليكم بقبول فائق الاحترام،،،

إيمان السحار

البنك العربي ش.م.ع



السيد + ر.م.س.م.ع
٤٧

مرفقات/

مجموعة البنك العربي

البيانات المالية

كما في ٣٠ حزيران (يونيو) ٢٠٠٨



التقرير نصف السنوي
عن الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران (يونيو) ٢٠٠٨

قائمة المحتويات

صفحة	
٢	مجلس الإدارة
٣	موجز عن نتائج أعمال مجموعة البنك العربي
٤	البيانات المالية لمجموعة البنك العربي
١٢	تقرير المراجعة
١٣	موجز عن نتائج أعمال البنك العربي ش.م.ع
١٤	البيانات المالية للبنك العربي ش.م.ع
٢١	تقرير المراجعة
٢٢	الميزانية العامة للبنك العربي (سويسرا)
٢٣	البنك العربي في العالم

مجلس الإدارة
كما في ٢٠٠٨/٦/٣٠

السيد عبد الحميد عبد المجيد شومان
رئيس مجلس الإدارة / المدير العام

السيد صبيح طاهر المصري
نائب رئيس مجلس الإدارة

وزارة المالية - المملكة العربية السعودية
يمثلها معالي السيد صالح بن سعد المهنا

السيدة نازك عودة الحريري

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، المملكة الأردنية الهاشمية
يمثلها معالي السيد إبراهيم يوسف عز الدين

معالي السيد سمير فرحان قموار

معالي السيد محمد ثابت ، عبد الرؤوف الطاهر

السيد رياض برهان طاهر كمال

السيد محمد أحمد مختار الحريري

السيد وهبة عبدالله تماري

مؤسسة عبد الحميد شومان
يمثلها معالي الدكتور تيسير رضوان الصمادي

الدكتور غيث علي مسمار
أمين سر مجلس الإدارة

السادة ديلويت أند توش (الشرق الاوسطه)
مدقق الحسابات المعتمد

موجز عن نتائج أعمال مجموعة البنك العربي عن الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران (يونيو) ٢٠٠٨

مقدمة

تتضمن البيانات المالية للمجموعة حسابات البنك العربي ش.م.ع. والمؤسسة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) كما تشمل أيضاً حسابات الشركات التابعة.

نتائج الأعمال

خلال النصف الأول من العام ٢٠٠٨ استطاعت مجموعة البنك العربي تحقيق زيادة ملموسة في صافي الأرباح بلغت ٩٥,٤ مليون دولار أمريكي ونسبة ٢٥,٨٪ عن مثيلها في العام السابق. إذ ارتفع صافي أرباح المجموعة بعد اقتطاع الضرائب والمخصصات عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٨/٦/٣٠ إلى ٤٦٥,٩ مليون دولار أمريكي مقابل ٣٧٠,٤ مليون دولار أمريكي عن الفترة نفسها من العام ٢٠٠٧. وتمكس هذه الزيادة للنتائج الجيدة التي حققتها جميع مؤسسات المجموعة وعلى رأسها البنك العربي ش.م.ع. وقد بلغ صافي إيرادات المجموعة خلال النصف الأول من العام ٢٠٠٨ ما يعادل ١٠١٤,٥ مليون دولار أمريكي مقابل ٨١٤,٨ مليون دولار أمريكي عن الفترة المقابلة من العام ٢٠٠٧. وقد شكل صافي إيرادات الفوائد ٥٢,٤٪ من صافي الإيرادات عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٨/٦/٣٠ مقابل ٥٥,٥٪.

المركز المالي

خلال النصف الأول من العام ٢٠٠٨ ازدادت حقوق المساهمين لدى المجموعة بحوالي ٨٢٩,٥ مليون دولار أمريكي. وقد ارتفع مجموع الموجودات في ٢٠٠٨/٦/٣٠ إلى ٤٧١٤٥,٥ مليون دولار أمريكي مقابل ٣٥٦٩٤,٥ مليون دولار أمريكي في ٢٠٠٧/٦/٣٠ أي بزيادة مقدارها ١١٤٥١,١ مليون دولار أمريكي ونسبة ٣٢,١٪.

ومقارنة بالفترة المماثلة من العام السابق، ارتفع مجموع مصادر الأموال بنسبة ٢٤,٦٪ ليصل إلى ٣٧٩٨٦,٥ مليون دولار أمريكي. وتتألف غالبية مصادر الأموال الخارجية لدى المجموعة من ودائع العملاء التي تشكل ٨١,١٪ من مجموع مصادر الأموال الخارجية. وقد حققت المجموعة نمواً إيجابياً في ودائع العملاء لتصل إلى ٣٠٨١٤,١ مليون دولار أمريكي مقابل ٢٣٤٩٢,٠ مليون دولار أمريكي كما بلغت ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية ٦٦٣٧,٢ مليون دولار أمريكي أي بزيادة مقدارها ١٩٠١,٧ مليون دولار أمريكي ونسبة ٤٠,٣٪.

أهم المؤشرات المالية

لقد حققت مجموعة البنك العربي نمواً ملحوظاً في مصادر الأموال واستخداماتها خلال النصف الأول من العام ٢٠٠٨، الأمر الذي انعكس على بعض المؤشرات المالية مقارنة مع النصف الأول من العام ٢٠٠٧. إذ بلغت نسبة العائد على مجموع الموجودات ٢,٠٪ مقابل ٢,١٪. أما نسبة المصروفات إلى صافي الإيرادات فقد تحسنت إلى ٤٢,٥٪ مقابل ٤٣,٥٪ أما نسبة السيولة النقدية المعبر عنها بمجموع الأموال النقدية وشبه النقدية إلى مجموع الموجودات فقد بلغت ٤٥,٢٪.

تنفيذ الخطة السنوية للبنك

فيما يلي ملخصاً عن بعض النتائج المالية المستهدفة للعام ٢٠٠٨ ومدى تحقيقها خلال النصف الأول من العام:

المتحقق حتى ٢٠٠٨/٦/٣٠ (معدلاً على أساس سنوي)	المستهدف للعام ٢٠٠٨	
١٥,٠٪	١٣,٠٪	العائد على متوسط حقوق المساهمين الأساسية
٤٥,٢٪	٤٠,٠٪	السيولة النقدية
٤٢,٥٪	٤٥,٠٪	نسبة المصروفات إلى الإيرادات

الميزانية العامة

مجموعة البنك العربي

بآلاف الدولارات الأمريكية			
٢٠٠٧/١٢/٣١	٢٠٠٧/١/٣٠	٢٠٠٨/٦/٣٠	الموجودات
٤ ٤٣٧ ٥٩٥	٣ ٥٤٤ ٧٩١	٧ ٨٧٦ ٠٤١	نقد وارصدة لدى بنوك مركزية
٤ ٥٣٦ ٤٠١	٥ ٨٥٤ ٢١٢	٥ ٠٨٢ ٢٧٨	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٧٨ ٤٣٧	١ ٠١١ ٦٦٨	١ ١٥٦ ٥٦٨	ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
			موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال
١ ٤٥٢ ٤٩٩	٢ ٥٧٢ ٠٠٥	١ ٣٦٩ ٨٥١	بيان الدخل - للمتاجرة
			موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال
٢٣٤ ٤١٩	---	٢٥١ ٨٧٥	بيان الدخل - محددة القرض
٤٥٧ ٦٩٩	٢٩ ٥١٦	١١٤ ٣٠٢	مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
١٩ ٤٨٣ ١٥٢	١٥ ٩٦١ ٧٠٢	٢٢ ٥٥٩ ٨٥٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢ ٠٦٤ ٩٥٨	٢ ٤٢٦ ٤٧٦	٣ ٦٤٠ ٠٤٦	موجودات مالية متوفرة للبيع
٢ ٠٤٧ ٢٥٧	١ ٦٠٩ ٧٦٠	١ ٩١١ ١٦٩	موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
١ ٤٥٨ ٥١٣	١ ٢٤٤ ١٩١	١ ٧١١ ١٦٧	استثمارات في شركات حليفة
٤٥١ ٥١٠	٢٦٨ ٩٩٠	٥٣٩ ٩٣١	موجودات ثابتة
		٢٢٨ ٥١١	شهرة
٦٢٤ ٦٦٢	١ ٠٤٤ ٤٤٩	٥٩٥ ٠٣١	موجودات أخرى
١٨ ١٣٠	٢٦ ٧١٣	٤٨ ٨٥٥	موجودات ضريبية مؤجلة
٢٨ ٣٣٣ ٣٠٤	٣٥ ٦٩٤ ٤٧٣	٤٧ ١٤٥ ٤٨٢	مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
٥ ٠٨٥ ٥٣١	٤ ٧٣٥ ٤٢٢	٦ ٦٣٧ ١٥٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٢ ٦٦٦ ٣٤٦	٢١ ٤٢٤ ٩٢٦	٢٨ ٢٠٧ ١٦٥	ودائع عملاء
٢ ٠٥٥ ٩٢٥	٢ ٠٦٧ ٠٥٥	٢ ٦٠٦ ٩٤٤	تأمينات نقدية
٤٥ ٨٨١	٢٧ ٨٧٢	١٠٨ ٣٩٠	مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة
٥٠٠ ٠٠٠	---	٥٢٥ ٢٥٠	أموال مقترضة
١٥٢ ٥٠٥	١٧٤ ٢٧٥	١٦١ ٠٩٠	مخصصات متنوعة
٢ ٠٠٨ ٣٦	١١٨ ١٩٤	١٧٧ ٠١٥	مخصص ضريبة الدخل
٧٤٠ ٦٠٤	٨٢٨ ٧٧٩	٩٨٥ ٩٤٥	مطلوبات أخرى
٢٧ ٢٨٤	٢٠ ٣٥٧	٢٩ ٧٩٤	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٣١ ٤٧٢ ٠١٢	٢٩ ٣٩٦ ٧٩١	٣٩ ٤٤٨ ٦٤٦	مجموع المطلوبات
٥٢٥ ٠٤٧	٥٢٥ ٠٤٧	٧٧٦ ٠٢٧	رأس المال المدفوع
١ ٤٧٥ ٤٩٧	١ ٤٥٩ ٢٥٢	١ ٢٣٦ ٢٠٥	علاوة إصدار
(٤٢٢)	(٦ ٢٢٤)	---	أسهم خزينة
٣٣٠ ٦٨٨	٢٦٦ ٩٧٨	٣٣٠ ٦٨٨	احتياطي قانوني
٧٢٩ ٠٣٦	٥٩٤ ٨٠٦	٧٢٩ ٠٣٦	احتياطي اختياري
١ ٦١٢ ٢٦٢	١ ٥٩٩ ٤٨٢	١ ٦١٢ ٢٦٢	احتياطي عام
٤٣٦ ٩٤٢	٢٨٨ ٢٤٧	٤٤٠ ٢١٢	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
١ ٠٨٥ ٢٠٥	٨٧١ ١٤٥	١ ١٥١ ٥٣٥	احتياطيات لدى شركات حليفة
١٧٢ ١٩٥	٨٧ ٢٢٦	٢٦٤ ٤٠١	فروقات ترجمة عملات أجنبية
١١٨ ٠١٦	٨٩ ٦٨٧	٧٨ ١٦٢	التغير المتراكم في القيمة العادلة
١٢٧ ٠١٤	٩٢ ٣٤٥	١٢٢ ٤٠٥	أرباح مدورة
١٦٦ ٦٦٧	---	---	أرباح مقترح توزيعها
---	٣٧٠ ٤٣٦	٤٦٥ ٨٧٢	دخل الفترة
٦ ٧٦٩ ١٤٦	٦ ٢٣٩ ٤٣٨	٧ ١٩٦ ٨٠٧	مجموع حقوق المساهمين (الشركة الأم)
٨٨ ٤٤٦	٥٨ ٣٤٤	٥٠٠ ٠٢٩	حقوق الأقلية
٦ ٨٥٧ ٢٩٢	٦ ٢٩٧ ٦٨٢	٧ ٦٩٦ ٨٣٦	مجموع حقوق المساهمين
٢٨ ٣٣٣ ٣٠٤	٣٥ ٦٩٤ ٤٧٣	٤٧ ١٤٥ ٤٨٢	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

بيان الدخل
عن الفترتين المنتهيتين في ٣٠ حزيران (يونيو) ٢٠٠٨ و ٢٠٠٧

مجموعة البنك العربي

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
٢٠٠٧/٦/٣٠	٢٠٠٨/٦/٣٠	
الإيرادات		
١ ١٥٢ ٨٠٤	١ ١٦٩ ٧٤٨	فوائد دائنة
٧٠١ ٣٦٥	٦٢٧ ٤٩٩	بنزّل: فوائد مدينة
٤٥٢ ٥٣٩	٥٤٢ ٢٤٩	صافي إيراد الفوائد
١٠٣ ٩٤١	١٤٠ ٩٣٢	صافي إيراد الممولات
٥٥٦ ٤٨٠	٦٨٣ ١٨١	صافي إيراد الفوائد والعمولات
٢٩ ٤٤١	٤٥ ٣٣٥	فروقات العملات الأجنبية
		أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال
١ ٢٨٠	١ ٤٩١	بيان الدخل - للمتاجرة
		خسائر موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال
---	(٥ ٦٦٤)	بيان الدخل - مصددة القرض
٦ ٧٥٨	١٥ ٥٥٨	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
١٨٣ ٦٧٠	١٨٤ ٦٠٠	حصة البنك من توزيعات أرباح شركات حليفة
٢٧ ٠٤٤	٩٠ ٠٣٤	إيرادات أخرى
٨١٤ ٧٧٣	١ ٠١٤ ٥٢٥	صافي الإيرادات
المصروفات		
١٦٢ ٩٥٨	٢١٨ ٨٢٥	نفقات الموظفين
١٣٧ ١٧١	١٥٤ ١٧٤	مصاريف أخرى
١٩ ٢٠٤	٢٤ ٧٤٢	استهلاكات وأطفاءات
٢٦ ٦٧٢	١١ ١٣٢	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢٤٦	٢٠ ٨١٢	مخصص تدني استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٧ ٩٢٤	١ ١٥٢	مخصصات متنوعة أخرى
٣٥٤ ١٧٦	٤٣٠ ٨٣٨	مجموع المصروفات
٤٦٠ ٥٩٧	٥٨٣ ٦٨٧	الدخل قبل الضريبة
٩٠ ١٦١	١١٢ ٨١٤	بنزّل: ضريبة الدخل
٣٧٠ ٤٣٦	٤٦٥ ٨٧٣	الدخل بعد الضريبة
ويعود إلى:		
٣٦٦ ٧٤٨	٤٥٠ ١٨٤	مساهمي الشركة الأم
٣ ٦٨٨	١٥ ٦٨٩	حقوق الأقلية
٣٧٠ ٤٣٦	٤٦٥ ٨٧٣	دخل الفترة
٠,٦٩	٠,٨٤	نصيب السهم من دخل الفترة (دولار أمريكي)

مجموعة البنك العربي

احتياطي مخاطر مصرفية عامة	احتياطي عام	احتياطي اختياري	احتياطي قانوني	أسهم خزينة	رأس المال إصدار علاوة
------------------------------------	----------------	--------------------	-------------------	---------------	-----------------------------

٤٢٦.٩٤٢	١.٦١٢.٢٦٢	٧٢٩.٠٣٦	٣٣٠.٦٨٨	(٤٢٣)	١.٤٧٥.٤٩٧	٥٣٥.٠٤٧	رصيد بداية الفترة
---	---	---	---	---	---	---	فروقات ترجمة عملات أجنبية
---	---	---	---	---	---	---	التغير المتراكم في القيمة العادلة
---	---	---	---	---	---	---	الدخل المعترف به مباشرة
---	---	---	---	---	---	---	في حقوق المساهمين
---	---	---	---	---	---	---	الدخل المعترف به في بيان الدخل
---	---	---	---	---	---	---	دخل الفترة
---	---	---	---	٤٢٣	١.٦٨٨	---	بيع أسهم خزينة
---	---	---	---	---	(٢٥٠.٩٨٠)	٢٥٠.٩٨٠	زيادة رأس المال
١٣.٢٧١	---	---	---	---	---	---	تعديلات خلال الفترة
---	---	---	---	---	---	---	أرباح موزعة
٤٤٠.٢١٣	١.٦١٢.٢٦٢	٧٢٩.٠٣٦	٣٣٠.٦٨٨	---	١.٢٢٦.٢٠٥	٧٧٦.٠٢٧	رصيد نهاية الفترة

٢٠١٦-٢٠١٧	٢٠١٥-٢٠١٦	٢٠١٤-٢٠١٥	٢٠١٣-٢٠١٤	٢٠١٢-٢٠١٣	٢٠١١-٢٠١٢	٢٠١٠-٢٠١١	٢٠٠٩-٢٠١٠	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠٠٧-٢٠٠٨	٢٠٠٦-٢٠٠٧	٢٠٠٥-٢٠٠٦	٢٠٠٤-٢٠٠٥	٢٠٠٣-٢٠٠٤	٢٠٠٢-٢٠٠٣	٢٠٠١-٢٠٠٢	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٩-٢٠٠٠	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٧-١٩٩٨	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٥-١٩٩٦	١٩٩٤-١٩٩٥	١٩٩٣-١٩٩٤	١٩٩٢-١٩٩٣	١٩٩١-١٩٩٢	١٩٩٠-١٩٩١	١٩٨٩-١٩٩٠	١٩٨٨-١٩٨٩	١٩٨٧-١٩٨٨	١٩٨٦-١٩٨٧	١٩٨٥-١٩٨٦	١٩٨٤-١٩٨٥	١٩٨٣-١٩٨٤	١٩٨٢-١٩٨٣	١٩٨١-١٩٨٢	١٩٨٠-١٩٨١	١٩٧٩-١٩٨٠	١٩٧٨-١٩٧٩	١٩٧٧-١٩٧٨	١٩٧٦-١٩٧٧	١٩٧٥-١٩٧٦	١٩٧٤-١٩٧٥	١٩٧٣-١٩٧٤	١٩٧٢-١٩٧٣	١٩٧١-١٩٧٢	١٩٧٠-١٩٧١	١٩٦٩-١٩٧٠	١٩٦٨-١٩٦٩	١٩٦٧-١٩٦٨	١٩٦٦-١٩٦٧	١٩٦٥-١٩٦٦	١٩٦٤-١٩٦٥	١٩٦٣-١٩٦٤	١٩٦٢-١٩٦٣	١٩٦١-١٩٦٢	١٩٦٠-١٩٦١	١٩٥٩-١٩٦٠	١٩٥٨-١٩٥٩	١٩٥٧-١٩٥٨	١٩٥٦-١٩٥٧	١٩٥٥-١٩٥٦	١٩٥٤-١٩٥٥	١٩٥٣-١٩٥٤	١٩٥٢-١٩٥٣	١٩٥١-١٩٥٢	١٩٥٠-١٩٥١	١٩٤٩-١٩٥٠	١٩٤٨-١٩٤٩	١٩٤٧-١٩٤٨	١٩٤٦-١٩٤٧	١٩٤٥-١٩٤٦	١٩٤٤-١٩٤٥	١٩٤٣-١٩٤٤	١٩٤٢-١٩٤٣	١٩٤١-١٩٤٢	١٩٤٠-١٩٤١	١٩٣٩-١٩٤٠	١٩٣٨-١٩٣٩	١٩٣٧-١٩٣٨	١٩٣٦-١٩٣٧	١٩٣٥-١٩٣٦	١٩٣٤-١٩٣٥	١٩٣٣-١٩٣٤	١٩٣٢-١٩٣٣	١٩٣١-١٩٣٢	١٩٣٠-١٩٣١	١٩٢٩-١٩٣٠	١٩٢٨-١٩٢٩	١٩٢٧-١٩٢٨	١٩٢٦-١٩٢٧	١٩٢٥-١٩٢٦	١٩٢٤-١٩٢٥	١٩٢٣-١٩٢٤	١٩٢٢-١٩٢٣	١٩٢١-١٩٢٢	١٩٢٠-١٩٢١	١٩١٩-١٩٢٠	١٩١٨-١٩١٩	١٩١٧-١٩١٨	١٩١٦-١٩١٧	١٩١٥-١٩١٦	١٩١٤-١٩١٥	١٩١٣-١٩١٤	١٩١٢-١٩١٣	١٩١١-١٩١٢	١٩١٠-١٩١١	١٩٠٩-١٩١٠	١٩٠٨-١٩٠٩	١٩٠٧-١٩٠٨	١٩٠٦-١٩٠٧	١٩٠٥-١٩٠٦	١٩٠٤-١٩٠٥	١٩٠٣-١٩٠٤	١٩٠٢-١٩٠٣	١٩٠١-١٩٠٢	١٩٠٠-١٩٠١	١٨٩٩-١٩٠٠	١٨٩٨-١٨٩٩	١٨٩٧-١٨٩٨	١٨٩٦-١٨٩٧	١٨٩٥-١٨٩٦	١٨٩٤-١٨٩٥	١٨٩٣-١٨٩٤	١٨٩٢-١٨٩٣	١٨٩١-١٨٩٢	١٨٩٠-١٨٩١	١٨٨٩-١٨٩٠	١٨٨٨-١٨٨٩	١٨٨٧-١٨٨٨	١٨٨٦-١٨٨٧	١٨٨٥-١٨٨٦	١٨٨٤-١٨٨٥	١٨٨٣-١٨٨٤	١٨٨٢-١٨٨٣	١٨٨١-١٨٨٢	١٨٨٠-١٨٨١	١٨٧٩-١٨٨٠	١٨٧٨-١٨٧٩	١٨٧٧-١٨٧٨	١٨٧٦-١٨٧٧	١٨٧٥-١٨٧٦	١٨٧٤-١٨٧٥	١٨٧٣-١٨٧٤	١٨٧٢-١٨٧٣	١٨٧١-١٨٧٢	١٨٧٠-١٨٧١	١٨٦٩-١٨٧٠	١٨٦٨-١٨٦٩	١٨٦٧-١٨٦٨	١٨٦٦-١٨٦٧	١٨٦٥-١٨٦٦	١٨٦٤-١٨٦٥	١٨٦٣-١٨٦٤	١٨٦٢-١٨٦٣	١٨٦١-١٨٦٢	١٨٦٠-١٨٦١	١٨٥٩-١٨٦٠	١٨٥٨-١٨٥٩	١٨٥٧-١٨٥٨	١٨٥٦-١٨٥٧	١٨٥٥-١٨٥٦	١٨٥٤-١٨٥٥	١٨٥٣-١٨٥٤	١٨٥٢-١٨٥٣	١٨٥١-١٨٥٢	١٨٥٠-١٨٥١	١٨٤٩-١٨٥٠	١٨٤٨-١٨٤٩	١٨٤٧-١٨٤٨	١٨٤٦-١٨٤٧	١٨٤٥-١٨٤٦	١٨٤٤-١٨٤٥	١٨٤٣-١٨٤٤	١٨٤٢-١٨٤٣	١٨٤١-١٨٤٢	١٨٤٠-١٨٤١	١٨٣٩-١
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	--------

بالآلاف الدولارات الأمريكية

احتياطات لدى شركات حليفة	فروقات ترجمة عملات أجنبية	التغير المتراكم في القيمة العادلة	أرباح مدورة	أرباح مقترح توزيعها	دخل الفترة	مجموع حقوق المساهمين (الشركة الأم)	حقوق الأقلية	مجموع حقوق العساهمين
١٠٨٥ ٢٠٥	١٧٣ ١٩٥	١١٨ ٠١٦	١٣٧ ٠١٤	١٦٦ ٦٦٧	---	٦ ٧٦٩ ١٤٦	٨٨ ١٤٦	٦ ٨٥٧ ٢٩٢
---	٩١ ٢٠٦	---	---	---	---	٩١ ٢٠٦	---	٩١ ٢٠٦
---	---	(٣٩ ٨٥٤)	---	---	---	(٣٩ ٨٥٤)	---	(٣٩ ٨٥٤)
---	٩١ ٢٠٦	(٣٩ ٨٥٤)	---	---	---	٥١ ٣٥٢	---	٥١ ٣٥٢
---	---	---	---	---	٤٦٥ ٨٧٣	٤٦٥ ٨٧٣	---	٤٦٥ ٨٧٣
---	٩١ ٢٠٦	(٣٩ ٨٥٤)	---	---	٤٦٥ ٨٧٣	٥١٧ ٢٢٥	---	٥١٧ ٢٢٥
---	---	---	---	---	---	٢ ١١١	---	٢ ١١١
٦٦ ٢٣٠	---	---	(٤ ٦٠٩)	---	---	٧٤ ٩٩٢	٤١١ ٨٨٢	٤٨٦ ٨٧٥
---	---	---	---	(١٦٦ ٦٦٧)	---	(١٦٦ ٦٦٧)	---	(١٦٦ ٦٦٧)
١ ١٥١ ٥٣٥	٢٦٤ ٤٠٦	٧٨ ١٦٢	١٢٢ ٤٠٥	---	٤٦٥ ٨٧٣	٧ ١٩٦ ٨٠٧	٥٠٠ ٠٢٩	٧ ٦٩٦ ٨٣٦
٨٧٠ ٨٧٠	٢٨٧ ٧٤٢	١٠١ ١٣٩	٩٠ ٤٢١	١٣٩ ٤٤٢	---	٥ ٨٢٤ ٢٦٦	٦٠ ٢٩٠	٥ ٨٨٤ ٥٥٦
---	(٢٥٠٦)	---	---	---	---	(٢٥٠٦)	---	(٢٥٠٦)
---	---	(١١ ٤٥٢)	---	---	---	(١١ ٤٥٢)	---	(١١ ٤٥٢)
---	(٢٥٠٦)	(١١ ٤٥٢)	---	---	---	(١٣ ٩٥٨)	---	(١٣ ٩٥٨)
---	---	---	---	---	٣٧٠ ٤٣٦	٣٧٠ ٤٣٦	---	٣٧٠ ٤٣٦
---	(٢٥٠٦)	(١١ ٤٥٢)	---	---	٣٧٠ ٤٣٦	٣٥٦ ٤٧٨	---	٣٥٦ ٤٧٨
---	---	---	---	---	---	١٨٨ ٢٩٧	---	١٨٨ ٢٩٧
٢٧٥	---	---	٢ ٩٢٤	(٢٦٧)	---	٩ ٥٧٢	(٢٠٤٦)	٧ ٥٢٦
---	---	---	---	(١٣٩ ١٧٥)	---	(١٣٩ ١٧٥)	---	(١٣٩ ١٧٥)
٨٧١ ١٤٥	٨٧ ٢٣٦	٨٩ ٦٨٧	٩٣ ٣٤٥	---	٣٧٠ ٤٣٦	٦ ٢٣٩ ٤٣٨	٥٨ ٢٤٤	٦ ٢٩٧ ٦٨٢

بيان التدفقات النقدية

للفترتين المنتهيتين في ٣٠ حزيران (يونيو) ٢٠٠٨ و ٢٠٠٧

مجموعة البنك العربي

بالآلاف الدولارات الأمريكية
٢٠٠٧ ٢٠٠٨

التدفق النقدي من عمليات التشغيل:		
الدخل قبل الضريبة	٥٨٣ ٦٨٧	٤٦٠ ٥٩٧
تعديلات:		
- استهلاكات وإطفاءات	٣٤ ٧٤٢	١٩ ٢٠٤
- مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة	١١ ١٢٢	٢٦ ٦٧٢
- ديون معدومة	١٠٩	٦٢
- (أرباح) بيع موجودات ثابتة	(٧٩)	(٦٧١)
- (أرباح) خسائر إعادة تقييم موجودات مالية للمتاجرة	٦٩٤	١٤٠٩
- (أرباح) خسائر إعادة تقييم موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة	٥ ٦٦٤	---
- مخصص تدني استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	٢٠ ٨١٢	٢٤٦
- مخصصات متنوعة	١ ١٥٢	٧ ٩٢٤
المجموع	٦٤٧ ٩١٤	٥٦٥ ٤٤٤
(الزيادة) النقص في الموجودات:		
ارصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر	(٨٦٥ ٤٦٦)	(٥٦٢ ٨٢٩)
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	(٦٧٨ ١٣١)	٨١ ٢٤٧
تسهيلات ائتمانية مباشرة	(٢ ٨٧ ٩٤٥)	(١ ٨٢٢ ١٤٨)
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل - للمتاجرة	٨١ ٩٥٤	(٥٦٤ ٨١٧)
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل - محددة الغرض	(٢٢ ١٢٠)	---
موجودات أخرى	(٣٥٨ ١٣٧)	٢١ ٧٥٢
(النقص) الزيادة في المطلوبات:		
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	(٢٦ ٩١٤)	(٥٠ ٦٩٤)
ودائع عملاء	٥٥٤ ٨١٩	١ ٧٧٤ ٣٥٢
تأمينات نقدية	٥٥١ ١٩	(٤٨ ٦٩٢)
مطلوبات أخرى	٨٠٠ ١٨٧	(٤ ٦١٥)
صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضريبة	٢ ٥٧٢ ١٨٠	(٦٦٢ ٩٩٩)
ضريبة الدخل المدفوعة	(١٤٠ ٧٦٥)	(١٦١ ١٩٩)
صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل	٢ ٤٣١ ٤١٥	(٨٢٤ ١٩٨)
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار:		
(شراء) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع	(٦١٢ ٥٢٢)	(٢٦٦ ٣٦٨)
(شراء) استحقاق استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	١١٥ ٢٧٦	٤٤٢ ٨٠٢
(شراء) بيع استثمارات في شركات حليفة	(٢٥٢ ٦٥٤)	(١٩٦ ٨٠١)
(شراء) بيع موجودات ثابتة	(١١٢ ٠٨٤)	(٢٨ ٠٢٤)
صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار	(٨٦٢ ٩٩٤)	(٥٨ ٣٩١)
التدفق النقدي من عمليات التمويل:		
الزيادة في أموال مقرضة	٢٥ ٢٥٠	---
أرباح موزعة على المساهمين	(١٦٦ ٦٦٧)	(١٢٩ ١٧٥)
بيع أسهم خزينة	٢ ١١١	١٨٨ ٢٩٧
صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل	(١٢٩ ٣٠٦)	٤٩ ١٢٢
تغيرات ترجمة عملات أجنبية	٩١ ٢٠٦	(٢ ٥٠٦)
صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه	١ ٥٢٢ ٣٢١	(٨٢٥ ٩٧٣)
النقد وما في حكمه في بداية الفترة	٣ ٣٢٩ ٧٤٢	٥ ٠٤٣ ٢٢٢
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة	٤ ٨٩٠ ٠٦٣	٤ ٢١٧ ٢٥٠

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

مجموعة البنك العربي

١ - عام

- تأسس البنك العربي عام ١٩٣٠، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية مركزها الرئيسي عمان - المملكة الأردنية الهاشمية ويقوم بالأعمال المصرفية من خلال فروعها المنتشرة في الأردن والخارج ومن خلال شركاته التابعة والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا).
- يتم تداول أسهم البنك العربي في سوق عمان المالي ويمثل سهم البنك العربي حصة البنك في جميع مؤسسات المجموعة فيما عدا البنك العربي (سويسرا) والذي يتداول مع سهم البنك العربي بنفس الوقت.
- تم إقرار البيانات المالية المرحلية الموحدة المرفقة من مجلس إدارة البنك في جلسته رقم ٤ / ٢٠٠٨ بتاريخ ٢٤ تموز ٢٠٠٨.

٢ - أسس توحيد البيانات المالية

- تشمل البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة لمجموعة البنك العربي والتي تظهر أرقامها بالدولار الأمريكي البيانات المالية للبنك العربي ش.م.ع. والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا)، والشركات التابعة التالية :

نسبة الملكية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨

١٠٠,٠٠	بنك أوروبا العربي ش.م.ع.
١٠٠,٠٠	البنك العربي استراليا المحدود
١٠٠,٠٠	البنك العربي الإسلامي الدولي
١٠٠,٠٠	الشركة العربية الوطنية للتأجير
١٠٠,٠٠	شركة مجموعة العربي للاستثمار ذ.م.م
٨٠,١٨	العربي كابينال المحدودة
٩٦,٦٥	البنك العربي للأعمال
٦٤,٢٤	البنك العربي لتونس
٥٥,٠٠	البنك العربي الفلبيني للاستثمار
٥٠,٠٠	شركة النسر العربي للتأمين
٤٩,٠٠	البنك العربي سوريا
١٩,٠٠	مصرف الوحدة
	* بشكل مباشر.

■ الشركات التابعة هي تلك الشركات الخاضعة لسيطرة البنك العربي ش.م.ع. وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها.

■ إن البيانات المالية الموحدة تعكس الوضع المالي ونتائج الأعمال على مستوى الملكية الاقتصادية الموحدة للبنك العربي والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) والتي تعتبر جزءاً مكملًا لمجموعة البنك العربي.

■ يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في بيان الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في بيان الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي تفقد المجموعة فيه السيطرة على الشركات التابعة.

■ عند توحيد البيانات المالية يتم استبعاد المعاملات والأرصدة فيما بين البنك العربي ش.م.ع. والشركة الشقيقة البنك العربي - (سويسرا) والشركات التابعة له، وتظهر المعاملات في الطريق ضمن بند موجودات أخرى أو مطلوبات أخرى حسب الحالة، أما حقوق الأقلية (الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق المساهمين في الشركات التابعة) فتظهر في بند مستقل ضمن حقوق المساهمين.

■ عند إعداد البيانات المالية المتفصيلة للبنك يتم إظهار الاستثمارات في الشركات التابعة بالكلفة.

٢ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية الموحدة

■ تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

■ إن البيانات المالية المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وعليه فيجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٧.

■ إن نتائج الأعمال للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

■ تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمناجزة والموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمستثقات المالية والموجودات والمطلوبات المالية المتحوط بها بالقيمة العادلة، حيث يتم إظهارها بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية.

■ إن السياسات المحاسبية المتبعة في البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعها في السنة السابقة باستثناء ما هو مبين تالياً:

معايير محاسبية جديدة

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معايير المحاسبة الدولية ومعايير تقارير مالية دولية جديدة وتفسيرات للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ، وفيما يلي أهم هذه المعايير:

= تعديلات على معيار التقرير المالي الدولي رقم (٤) حول عمليات توحيد الأعمال، تطبق متطلبات هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩.

□ معيار التقرير المالي الدولي رقم (٨) حول التقارير القطاعية، حيث ألغى المعيار المحاسبي رقم (١٤)، تطبق متطلبات هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩.

□ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) حول عرض البيانات المالية، تطبق متطلبات هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩.

□ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٧) حول الاستثمارات في الشركات التابعة، تطبق متطلبات هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩.

٤ - استخدام التقديرات

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة ائتمرفقة إجراء تقديرات واجتهادات لبعض البنود في البيانات المالية من خلال تطبيق السياسات المحاسبية ومن أمثلة ذلك تقدير قيمة مخصص التدني للتسهيلات غير العامة ونية الإدارة لإظهار الاستثمارات المالية نحين الاستحقاق وتقييم العمر الإنتاجي للموجودات وتدني قيمتها. وتقوم الإدارة أيضاً بإجراء تقديرات مستقبلية للأمور غير المؤكدة في تاريخ البيانات المالية والتي قد ينتج عنها مخاطر هامة ومن الممكن أن تؤدي إلى تعديلات جوهرية في أرصدة الموجودات والمطلوبات الظاهرة في البيانات المالية خلال الفترة المالية القادمة. ومن أمثلة ذلك تقدير قيمة المخصصات المختلفة والالتزامات التي من المحتمل أن تطرأ على المجموعة.

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

ع ٢١٨/م

السادة رئيس واعضاء مجلس الادارة المحترمين

البنك العربي

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة الميزانية العامة للمرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لمجموعة البنك العربي كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ وكل من بيانات الدخل و التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة والايضاحات التفسيرية الأخرى، ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية، ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة استناداً الى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية اجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الاشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية، وتطبيق اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة اخرى. ان نظامسباق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتبعاً لذلك، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد يجعلنا مطلعين على جميع الامور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال التدقيق، ولذلك فإننا لا نبدى رأي تدقيق حولها.

الاستنتاج

استناداً الى مراجعتنا، لم يرد الى علمنا ما يدعونا الى الاعتقاد بان المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، للوضع المالي لمجموعة البنك العربي كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ وادائها المالي وتدفقاتها النقدية، للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

تنتهي السنة المالية للمجموعة في ٣١ كانون الأول من كل عام غير انه تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لأغراض البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)

محاسبون قانونيون

عمان - الأردن

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

٢٤ تموز ٢٠٠٨

كريم النابلسي

إجازة مزاولة رقم (٦١١)

موجز عن نتائج أعمال البنك العربي ش م ع عن الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران (يونيو) ٢٠٠٨

مقدمة

عند استخدام هذا الموجز يرجى مراعاة أن التزام البنك الضريبي وبعض المخصصات الأخرى تتحدد على أساس الأرباح الصافية المحققة عن عام كامل وقد تم تقدير هذه الالتزامات في القوائم المالية نصف السنوية بناء على أساس المعطيات السائدة بتاريخ إعداد هذه القوائم، والتي من الممكن أن تتغير بنهاية العام.

نتائج الأعمال

حقق البنك العربي خلال النصف الأول من العام ٢٠٠٨ أرباحاً صافية مقدارها ٢١٥,٦ مليون دينار بعد تنزيل الضرائب والمخصصات المقدرة، مقابل ١٥٩,٦ مليون دينار عن الفترة المقابلة من العام ٢٠٠٧، أي بزيادة مقدارها ٥٦,٠ مليون دينار ونسبة ٣٥,١٪. وقد بلغ صافي إيرادات البنك خلال النصف الأول من العام ٢٠٠٨ ما يعادل ٤٤٢,٤ مليون دينار بالمقارنة مع ٣٨٦,٠ مليون دينار عن الفترة المقابلة من العام ٢٠٠٧. وقد شكل صافي الموائد ٦٢,٨٪ من صافي الإيرادات عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٨/٦/٣٠ بالمقارنة مع ٦٨,٥٪ عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٧/٦/٣٠.

المركز المالي

ارتفع مجموع الموجودات في نهاية حزيران من العام ٢٠٠٨ إلى ٢٣ ٣٥١,١ مليون دينار أردني مقابل ٢٠ ١٠٨,٨ مليون دينار أردني في نهاية حزيران ٢٠٠٧ أي بزيادة مقدارها ٣ ٢٤٢,٣ مليون دينار ونسبة ١٦,١٪.

أما مجموع المطلوبات فقد بلغ في ٢٠٠٨/٦/٣٠ ما يعادل ١٩ ٦٥٧,٤ مليون دينار، وتتألف غالبية مصادر الأموال لدى البنك العربي من ودائع العملاء إذ تشكل ٧٨,٤٪ من مجموع مصادر الأموال الخارجية. وقد حقق البنك نمواً إيجابياً في ودائع العملاء (بدون التأمينات النقدية) لتصل إلى ١٣ ٤١٠,١ مليون دينار مقابل ١١ ٩٠٨,١ مليون دينار، أما ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية فقد بلغت ٣ ٧٤٥,٣ مليون دينار مقابل ٢ ٩٧٦,٤ مليون دينار أي بزيادة مقدارها ٧٦٨,٩ مليون دينار ونسبة ٢٥,٨٪ عن مثيلها في النصف الأول من العام السابق.

أهم المؤشرات المالية

أدت النتائج الجيدة التي حققها البنك خلال النصف الأول من العام ٢٠٠٨ إلى تحسن معظم المؤشرات المالية إذ ارتفعت نسبة العائد على مجموع الموجودات إلى ١,٩٪ مقابل ١,٦٪ عن نفس الفترة من العام السابق. أما نسبة السيولة النقدية المعبر عنها بمعدل مجموع الأموال النقدية وشبه النقدية إلى مجموع الموجودات فقد بلغت ٤٦,٩٪ مقابل ٤٩,٨٪ عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٧/٦/٣٠.

تنفيذ الخطة السنوية للبنك

فيما يلي ملخصاً عن بعض النتائج المالية المستهدفة للعام ٢٠٠٨ ومدى تحقيقها خلال النصف الأول من العام:

المتحقق حتى ٢٠٠٨/٦/٣٠ (معدلاً على أساس سنوي)	المستهدف للعام ٢٠٠٨	
١٣,٤٪	١٣,٠٪	العائد على متوسط حقوق المساهمين الأساسية
٤٦,٩٪	٤٠,٠٪	السيولة النقدية
٤١,٢٪	٤٥,٠٪	نسبة المصروفات إلى الإيرادات

الميزانية العامة

البنك العربي ش.م.ع

بآلاف الدنانير الأردنية			الموجودات
٢٠٠٧/١٢/٣١	٢٠٠٧/٦/٣٠	٢٠٠٨/٦/٣٠	
٢ ٨٩٤ ٧٧٠	٢ ٣٧٩ ٢٩٦	٣ ٦٢٧ ٢٢٩	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢ ٥٠٧ ١٢٥	٤ ٠٨٢ ٧٥٤	٣ ٤٢٥ ٣٢٢	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٠٠ ٠٤٣	٣٦٨ ٥٦٠	٤٤١ ٣١٧	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤١٩ ٦٤٨	٨٦٤ ٤٣٥	٣٣٨ ٣٣٤	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل - للمتاجرة
			موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل -
١١٢ ٩٢٩	---	١١٢ ٢٢٢	معددة الغرض
٢٤ ٠٢٦	١٨ ٦٥٠	٣٦ ٨٢٥	مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
٩ ٨٧٥ ١٢٨	٨ ٧٥٨ ٤٣٣	١٠ ٦١٤ ٩٦١	تسهيلات ائتمانية مباشرة
١ ٦١٢ ٥٩٥	١ ٤٩٩ ٧٢٦	٢ ٠٥٢ ٢٢٩	موجودات مالية متوفرة للبيع
١ ٠٨١ ٠٥٧	٨١٢ ١١٨	٩٥٣ ٩٢٩	موجودات مالية محتفظة بها لتاريخ الاستحقاق
٨٧٠ ٤٢٢	٦٦٩ ٠٩٣	١ ٣١٩ ٧٣٦	استثمارات في شركات تابعة وحليفة
١٨١ ٧٤٨	١٧٥ ٩٣٧	١٧٣ ٣٦٦	موجودات ثابتة
٢٢٩ ٥٨٥	٤٦٢ ٤١٧	٢٤٢ ٩٢٤	موجودات أخرى
١١ ٠٠٥	١٧ ٣٣١	١١ ٧٨٢	موجودات ضريبية مؤجلة
٢١ ٢٢٠ ٠٣١	٢٠ ١٠٨ ٨٣٠	٢٣ ٣٥١ ٠٨٧	مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
٣ ١٣٠ ١٧٢	٢ ٩٧٦ ٤١٢	٣ ٧٤٥ ٣٠٠	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٢ ٢٤٧ ٩٥٧	١١ ٩٠٨ ٠٦٦	١٣ ٤١٠ ٠٥١	ودائع عملاء
١ ٤١٠ ٠٨١	١ ٤٤٠ ٣١٦	١ ٥٩٠ ٤١٢	تأمينات نقدية
٣٠ ٩٢٢	١٧ ٥٧١	٣٨ ٦٦٧	مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة
٣٥٤ ٦١٠	---	٣٧٩ ٦١٠	أموال مقترضة
٨٥ ٥٧٣	٩٧ ٨٩٩	٧١ ١٠٠	مخصصات متنوعة
٩٤ ٠٨٨	٦٤ ٩٩٨	٦٨ ٧١٥	مخصص ضريبة الدخل
٣٠٠ ٠٧٥	٢٧٢ ٩٢٢	٣٣٢ ١١٣	مطلوبات أخرى
١٨ ٥٦٠	١٣ ٨٣٩	٢٠ ٤١٦	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٧ ٦٧٢ ٠٣٧	١٦ ٧٩٢ ٠٢٣	١٩ ٢٥٧ ٣٨٤	مجموع المطلوبات
٣٥٦ ٠٠٠	٣٥٦ ٠٠٠	٥٢٤ ٠٠٠	رأس المال المدفوع
١ ٠٣٦ ٧٥٤	١ ٠٣٥ ٢٣٣	٨٥٩ ٩٥١	علاوة إصدار
(٣٠٠)	(٤ ٤١٤)	---	أسهم خزينة
٢٠٨ ٠٠٠	١٦٦ ٠٠٠	٢٠٨ ٠٠٠	احتياطي قانوني
٤٦٠ ٠٠٠	٣٧٨ ٠٠٠	٤٦٠ ٠٠٠	احتياطي اختياري
٩٠٠ ٠٠٠	٩٠٠ ٠٠٠	٩٠٠ ٠٠٠	احتياطي عام
٢٤٩ ٩٨٠	١٥٠ ٨٣١	٢٥٣ ٥٧٤	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
١٤٨ ٤٨١	١٠١ ٩٣٦	١٩٢ ٩٨١	فرقات ترجحة عملات أجنبية
٦٢ ٦٧٢	٦٥ ٥٢١	٥٣ ١٥٣	التغير المتراكم في القيمة العادلة
١٩ ٦٠٧	١٨ ١٧٣	١٦ ٤٧٨	أرباح مدورة
١٠ ٦٨٠٠	---	---	أرباح مقترح توزيعها
---	١٥٩ ٥٤٧	٢١٥ ٥٦٦	دخل الفترة
٣ ٥٤٧ ٩٩٤	٣ ٣٦٦ ٨٠٧	٣ ٦٩٣ ٧٠٣	مجموع حقوق المساهمين
٢١ ٢٢٠ ٠٣١	٢٠ ١٠٨ ٨٣٠	٢٣ ٣٥١ ٠٨٧	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

بيان الدخل
عن الفترتين المنتهيتين في ٣٠ حزيران (يونيو) ٢٠٠٨ و ٢٠٠٧

البنك العربي ش.م.ع

بآلاف الدنانير الأردنية

٢٠٠٧ ٢٠٠٨

		الإيرادات
		فوائد دائنة
٥٥٧ ٦٢٧	٥٦٦ ٨٦٩	يفرل: فوائد مدينة
٢٩٣ ٢٢٣	٢٨٨ ٨٨١	صافي إيراد الفوائد
٢٦٤ ٤٠٤	٢٧٧ ٩٨٨	صافي إيراد العمولات
٥٣ ٤٥٨	٦٥ ٥٣٩	صافي إيراد الفوائد والعمولات
٣١٧ ٨٦٣	٣٤٣ ٥٢٧	فروقات العملات الأجنبية
١٦ ٥٠١	٢٣ ٣٣٨	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٣٦٠	٢ ١٢١	- للمتاجرة
		خسائر موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
---	(١ ٩٦٣)	- محددة الغرض
٤ ٥٣٥	١٣ ٠٤٥	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٢٨ ٧١٣	٢٠ ٦٩٦	حصة البنك من توزيعات أرباح شركات تابعة وحليفة
١٨ ٠١٦	٤٢ ٦٠٣	إيرادات أخرى
٣٨٥ ٩٧٧	٤٤٣ ٣٦٧	صافي الإيرادات
		المصروفات
٧٩ ٧١٨	٩٤ ٩٠٨	نفقات الموظفين
٧٨ ٦٧٩	٧٥ ٦٩٦	مصاريف أخرى
٩ ٣٠١	١٠ ٩٠٩	استهلاكات واطفاءات
١٠ ٨٣٢	(٥٦)	(وفر) مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
٥ ٥٦١	٧٠٥	مخصصات متنوعة أخرى
١٨٤ ٠٩١	١٨٢ ١٦٢	مجموع المصروفات
٢٠١ ٨٨٦	٢٦٠ ٢٠٥	الدخل قبل الضريبة
٤٢ ٢٣٩	٤٤ ٦٣٩	يفرل: ضريبة الدخل
١٥٩ ٥٤٧	٢١٥ ٥٦٦	الدخل بعد الضريبة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين
للفترتين المنتهيتين في ٣٠ حزيران (يونيو) ٢٠٠٨ و ٢٠٠٧

البنك العربي ش.م.ع

بآلاف الدنانير الأردنية

احتياطي اختياري	احتياطي قانوني	أسهم خزينة	علاوة إصدار	رأس المال المدفوع	
٤٦٠.٠٠٠	٢٠٨.٠٠٠	(٣٠٠)	١.٠٣٦.٧٥٤	٣٥٦.٠٠٠	رصيد بداية الفترة
---	---	---	---	---	فروقات ترجمة عملات أجنبية
---	---	---	---	---	التغير المتراكم في القيمة العادلة
---	---	---	---	---	الدخل المعترف به مباشرة في حقوق المساهمين
---	---	---	---	---	الدخل المعترف به في بيان الدخل
---	---	---	---	---	دخل الفترة
---	---	٢٠٠	١.١٩٧	---	بيع أسهم خزينة
---	---	---	(١٧٨.٠٠٠)	١٧٨.٠٠٠	زيادة رأس المال
---	---	---	---	---	تعديلات خلال الفترة
---	---	---	---	---	الأرباح الموزعة
٤٦٠.٠٠٠	٢٠٨.٠٠٠	---	٨٥٩.٩٥١	٥٣٤.٠٠٠	رصيد نهاية الفترة

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧

٣٧٨.٠٠٠	١٦٦.٠٠٠	(٢٤.٤١٤)	٩٢١.٦٨٨	٣٥٦.٠٠٠	رصيد بداية الفترة
---	---	---	---	---	فروقات ترجمة عملات أجنبية
---	---	---	---	---	التغير المتراكم في القيمة العادلة
---	---	---	---	---	الدخل المعترف به مباشرة في حقوق المساهمين
---	---	---	---	---	الدخل المعترف به في بيان الدخل
---	---	---	---	---	دخل الفترة
---	---	٣٠.٠٠٠	١.٠٣.٥٤٥	---	بيع أسهم خزينة
---	---	---	---	---	تعديلات خلال الفترة
---	---	---	---	---	الأرباح الموزعة
٣٧٨.٠٠٠	١٦٦.٠٠٠	(٤.٤١٤)	١.٠٢٥.٢٣٣	٣٥٦.٠٠٠	رصيد نهاية الفترة

بالآلاف الدنانير الأردنية							
احتياطي عام	احتياطي مخاطر مصرفية عامة	فروقات ترجمة عملات أجنبية	التغير المتراكم في القيمة العادلة	أرباح مدورة	أرباح مقترح توزيعها	دخل الفترة	مجموع حقوق المساهمين
٩٠٠ ٠٠٠	٢٤٩ ٩٨٠	١٤٨ ٤٨١	٦٢ ٦٧٢	١٩ ٦٠٧	١٠٦ ٨٠٠	---	٣ ٥٤٧ ٩٩٤
---	---	٤٤ ٥٠٠	---	---	---	---	٤٤ ٥٠٠
---	---	---	(٩ ٥١٩)	---	---	---	(٩ ٥١٩)
---	---	٤٤ ٥٠٠	(٩ ٥١٩)	---	---	---	٢٤ ٩٨١
---	---	---	---	---	---	٢١٥ ٥٦٦	٢١٥ ٥٦٦
---	---	٤٤ ٥٠٠	(٩ ٥١٩)	---	---	٢١٥ ٥٦٦	٢٥٠ ٥٤٧
---	---	---	---	---	---	---	١ ٤٩٧
---	---	---	---	---	---	---	٤٦٥
---	٣ ٥٩٤	---	---	(٣ ١٢٩)	---	---	---
---	---	---	---	---	(١٠٦ ٨٠٠)	---	(١٠٦ ٨٠٠)
٩٠٠ ٠٠٠	٢٥٣ ٥٧٤	١٩٢ ٩٨١	٥٣ ١٥٣	١٦ ٤٧٨	---	٢١٥ ٥٦٦	٣ ٦٩٣ ٧٠٣
٩٠٠ ٠٠٠	١٤٥ ٩٨٨	٨٩ ٦٦٥	٦٥ ٩٢٣	١٦ ٠٩٩	٨٩ ٠٠٠	---	٣ ٠٩٣ ٩٤٨
---	---	١٢ ٣٦١	---	---	---	---	١٢ ٣٦١
---	---	---	(٤٠١)	---	---	---	(٤٠١)
---	---	١٢ ٣٦١	(٤٠١)	---	---	---	١١ ٨٦٠
---	---	---	---	---	---	١٥٩ ٥٤٧	١٥٩ ٥٤٧
---	---	١٢ ٣٦١	(٤٠١)	---	---	١٥٩ ٥٤٧	١٧١ ٤٠٧
---	---	---	---	---	---	---	١٣٣ ٥٤٥
---	٣٨٣ ٤	---	---	٢٠ ٧٤	(١٨٤)	---	٦٧٣٣
---	---	---	---	---	(٨٨ ٨١٦)	---	(٨٨ ٨١٦)
٩٠٠ ٠٠٠	١٥٠ ٨٢١	١٠١ ٩٢٦	٦٥ ٥٢١	١٨ ١٧٣	---	١٥٩ ٥٤٧	٣ ٣٦٦ ٨٠٧

بيان التدفقات النقدية

للفترتين المنتهيتين في ٣٠ حزيران (يونيو) ٢٠٠٨ و ٢٠٠٧

البنك العربي ش.م.ع

بالآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠٠٧	٢٠٠٨	
التدفق النقدي من عمليات التشغيل:		
٢٠١ ٨٨٦	٢٦٠ ٣٠٥	الدخل قبل الضريبة
تعديلات:		
٩ ٣٠١	١٠ ٩٠٩	- استهلاكات وإطفاءات
١٠ ٨٣٢	(٥٦)	- مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
٤٤	٧٧	- ديون معدومة
(٤٧٦)	(٥٦)	- (أرباح) بيع موجودات ثابتة
٩٩٩	(١٩)	- (أرباح) خسائر إعادة تقييم موجودات مالية للمتاجرة
	١ ٩٦٣	- (أرباح) خسائر إعادة تقييم موجودات مالية متعددة بالقيمة العادلة
٥ ٥٦١	٧٠٥	- مخصصات متنوعة
٢٢٨ ١٤٧	٢٧٢ ٧٢٨	المجموع
(الزيادة) النقص في الموجودات:		
(٢٠٦ ٣٦٢)	(٢١٧ ٠١٤)	أرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر
(١٦٤٠٩)	(٤١ ١٧٤)	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
(٨٥٩ ٥٠٣)	(٧٢٩ ٨٥٤)	تسهيلات ائتمانية مباشرة
(٢٢٩ ٦٧٥)	٨١ ٢٣٢	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل - للمتاجرة
	(٢ ٢٥٧)	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل - متعددة القرض
(١٣١ ٧٧٦)	(٢٦ ٩٢٥)	موجودات أخرى
(النقص) الزيادة في المطلوبات:		
(٦٥ ٩٣٠)	(٧١ ٨٥١)	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١ ١٥١ ٣٠٦	١ ١٦٢ ٠٩٤	ودائع عملاء
(٣٠ ٥٨١)	١٨٠ ٣٣١	تأمينات نقدية
٢ ٤٣٢	٢٥ ٦٤٨	مطلوبات أخرى
(٣٥٨ ٢٥١)	٥٢٤ ٠٥٩	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضريبة
(٦٥ ٣٨٧)	(٦٩ ٥٨٩)	ضريبة الدخل المدفوعة
(٤٢٣ ٦٣٨)	١٥٤ ٤٧٠	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار:		
(١٥٢ ٤٦٧)	(٤٤٧ ٢٩٧)	(شراء) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٦٩ ٦١٧	١٢٧ ١٢٨	(شراء) استحقاق موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(١٥٥ ٣٥٢)	(٤٤٩ ٣١٤)	(شراء) استثمارات في شركات تابعة وحليفة
(١٦ ٧٨٩)	(٢ ٤٧١)	(شراء) موجودات ثابتة
(٢٥٤ ٩٩١)	(٧٧١ ٩٥٤)	صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
التدفق النقدي من عمليات التمويل:		
	٢٥ ٠٠٠	الزيادة في أموال مقترضة
(٨٨ ٨١٦)	(١٠٦ ٨٠٠)	أرباح موزعة على المساهمين
١٣٢ ٥٤٥	١ ٤٩٧	بيع أسهم خزينة
٤٤ ٧٢٩	(٨٠ ٣٠٣)	صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
١٢ ٣٦١	٤٤ ٥٠٠	فروقات ترجمة عملات أجنبية
(٦٢١ ٦٣٩)	(٢٥٢ ٢٨٧)	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٢ ٦٨٩ ٣١١	٢ ٨٤٠ ٨٠٠	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٣ ٠٦٧ ٦٧٢	٢ ٤٨٧ ٥١٣	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

البنك العربي ش.م.ع

١- عام

- تأسس البنك العربي عام ١٩٢٠، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية مركزها الرئيسي عمان - المملكة الأردنية الهاشمية ويقوم بالأعمال المصرفية من خلال فروعها المنتشرة في الأردن وعددها ٧٨ والخارج وعددها ٨٥.
- يتم تداول أسهم البنك العربي في سوق عمان المالي ويمثل سهم البنك العربي حصة البنك في جميع مؤسسات المجموعة فيما عدا البنك العربي سويسرا والذي يتداول مع سهم البنك العربي بنفس الوقت.
- تم إقرار البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة من مجلس إدارة البنك في جلسته رقم ٤ / ٢٠٠٨ بتاريخ ٢٤ تموز ٢٠٠٨.

٢ - أسس إظهار البيانات المالية

- تمثل البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة البيانات المالية لفروع البنك في المملكة الأردنية الهاشمية وخارجها وذلك بعد استبعاد الأرصدة والمعاملات بين الفروع. أما المعاملات في الطريق في نهاية الفترة فتظهر ضمن بند موجودات أخرى أو مطلوبات أخرى حسب الحالة. ويتم ترجمة البيانات المالية لفروع البنك العاملة خارج المملكة الأردنية الهاشمية إلى الدينار الأردني وفقاً للأسعار السائدة بتاريخ البيانات المالية.
- يعد البنك بيانات مالية موحدة للبنك وشركاته التابعة شاملة بيانات البنك العربي - سويسرا (شركة شقيقة) وذلك لإظهار الوضع المالي ونتائج الأعمال على مستوى الملكية الاقتصادية الموحدة للمجموعة.

٣ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية

- تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).
- إن البيانات المالية المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وعليه فيجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٧.
- إن نتائج الأعمال للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

- تم إعداد البيانات المالية المرحلية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية والموجودات والمطلوبات المالية المتحوص لها بالقيمة العادلة، حيث يتم إظهارها بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية.
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في البيانات المالية المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعها في السنة السابقة باستثناء ما هو مبين تالياً:

معايير محاسبية جديدة

- أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معايير المحاسبة الدولية ومعايير تقارير مالية دولية جديدة وتفسيرات للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ، وفيما يلي أهم هذه المعايير:
- تعديلات على معيار التقرير المالي الدولي رقم (٢) حول عمليات توحيد الأعمال، تطبيق متطلبات هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩.
- معيار التقرير المالي الدولي رقم (٨) حول التقارير القطاعية، حيث أنقش المعيار المحاسبي رقم (١٤)، تطبيق متطلبات هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) حول عرض البيانات المالية، تطبيق متطلبات هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧) حول الاستثمارات في الشركات التابعة، تطبيق متطلبات هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩.

٤ - استخدام التقديرات

يتطلب إعداد أئبيانات المالية المرحلية المرفقة إجراء تقديرات واجتهادات لبعض البنود في البيانات المالية من خلال تطبيق السياسات المحاسبية ومن أمثلة ذلك تقدير قيمة مخصص التدني للتسهيلات غير العاملة ونية الإدارة لإظهار الاستثمارات المالية لحين الاستحقاق وتقييم العمر الإنتاجي للموجودات وتدني قيمتها، وتقوم الإدارة أيضاً بإجراء تقديرات مستقبلية للأمور غير المؤكدة في تاريخ البيانات المالية والتي قد يفتح عنها مخاطر هامة ومن الممكن أن تؤدي إلى تعديلات جوهرية في أرصدة الموجودات والمطلوبات الظاهرة في البيانات المالية خلال الفترة المالية القادمة. ومن أمثلة ذلك تقدير قيمة المخصصات المختلفة والالتزامات التي من المحتمل أن تطرأ على البنك.

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

ع / م / ٢١٨

السادة رئيس واعضاء مجلس الادارة المحترمين

البنك العربي

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموجزة المرفقة للبنك العربي (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموجزة للمدة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة والايضاحات التفسيرية الاخرى. ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية. ان مسؤوليتنا هي لبدء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة. تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراءات الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة اخرى. لن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتبعاً لذلك، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد يجعلنا مطلعين على جميع الأمور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال التدقيق، ولذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي للبنك العربي كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ ولادائها المالي وتدفقاتها النقدية، للفترة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير انه تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة للمرفقة لأغراض البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

محاسبون قانونيون

عمان - الأردن
ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

٢٤ تموز ٢٠٠٨



كريم النابلسي
إجازة مزولة رقم (٦١١)

الميزانية العامة كما في ٣٠ حزيران (يونيو) ٢٠٠٨ و ٢٠٠٧

البنك العربي (سويسرا)
زوريخ ، جنيف - سويسرا

بآلاف الفرنكات السويسرية

٢٠٠٧ ٢٠٠٨

الموجودات		
نقد في الصندوق ولدى البنوك	١ ٥٣٧ ٥٨٤	١ ٨٠٠ ٥٥٧
أوراق مالية ومبادئ تمينة للمتاجرة	٩ ٥٨٢	٢١ ٤٣٤
سهيلات استثمارية مباشرة	٦٦٢ ٢٧٥	٤٣٥ ٨٣٨
أوراق مالية للاستثمار	٢٧٥ ٥٤١	٣٠٩ ٣٣١
موجودات ثابتة	٥٠ ٨٢٧	١٤ ١٦٠
موجودات أخرى	١٧ ٤٠٠	١٩ ٥٤٢
مجموع الموجودات	٢ ٥٥٣ ٢٠٩	٢ ٦٠٠ ٧٦٣

المطلوبات وحقوق المساهمين

ودائع		
مطلوبات أخرى	١٩٨٨ ١٥١	٢ ٣٥ ١٤١
رأس المال المدفوع	١٥٤ ٩٣٧	١٦٩ ٧٥٣
احتياطي قانوني	٣٦ ٧٠٠	٣٦ ٧٠٠
احتياطي خاص	٢١ ٦٦٨	٢١ ٠٠٠
أرباح مدورة	٣٥٨ ٣٥٠	٣٤٤ ٣٥٠
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٢ ٥٥٣ ٢٠٩	٢ ٦٠٠ ٧٦٣

حسابات خارج الميزانية

حسابات مستثمرة بالوكالة		
كفالات واعتمادات وغيرها (له مقابل)	١٤٦ ١٤٨	١٥٢ ٩٦٤

مباقي الأرباح لخلاية ٢٠٠٨/٦/٣٠ و ٢٠٠٧/٦/٣٠ يظهر ضمن بند معلومات أخرى.

الدولار الأمريكي = ١,٠٢ فرنك سويسري (تقريباً) في ٢٠٠٨/٦/٣٠

الدولار الأمريكي = ١,٢٢ فرنك سويسري (تقريباً) في ٢٠٠٧/٦/٣٠

البنك العربي في العالم

■ الإدارة العامة

الشميساني، عمان ١١١٩٥ - الأردن، ص.ب. ٩٥٠٥٤٤ و ٩٥٠٥٤٥
هاتف: ٥٦٠٠٠٠٠ و ٥٦٦٠١٤٠، فاكس: ٥٦٠٦٧٩٣ و ٥٦٠٦٨٣٠

الفرع	البلد	العدد	رمز البلد (المدينة)	هاتف	فاكسميلي
-------	-------	-------	------------------------	------	----------

■ الفروع الرئيسية في البلاد العربية

الشميساني - عمان	الأردن	(٧٨) (٦)	٩٦٢	٥٦٠٧٣٣١	٥٦٧٠٥٦٤
شارع الملك فيصل - عمان		(٦)	٩٦٢	٤٦٤٨١٦١	٤٦٣٧٠٨٢
رام الله	فلسطين	(٢٥) (٢)	٩٧٢	٢٩٨٦٤٨٩	٢٩٨٦٤٨٨
غزة		(٧)	٩٧٢	٢٨٦٦٢٨٨	٢٨٢٠٧٠٤
بيروت	لبنان	(١٣) (١)	٩٦١	٩٨٠١٥٣	٩٨٠٨٠٣
الدار البيضاء	المغرب	(١٠) (٢)	٢١٢	٢٢٢٣١٥٢	٢٢٠٠٣٣٢
حيدرة الجزائر	الجزائر	(٤) (٢١)	٢١٢	٦٠٤٩٨٠	٤٨٠٨٦٨
الوحدة المصرفية الخارجية	البحرين	(١)	٩٧٣	١٧٥٤٩٠٠٠	١٧٥٤١١١٦
المنامة	البحرين	(٢)	٩٧٣	١٧٥٤٩٠٠٠	١٧٥٤٠٢٩٢
الدوحة	قطر	(٤)	٩٧٤	٤٣٨٧٧٧٧	٤٤١٠٧٧٤
أبوظبي	الإمارات العربية المتحدة	(٨) (٢)	٩٧١	٦٢٩٢٢٢٥	٦٢١٢٣٧٠
دبي		(٤)	٩٧١	٢٩٥٠٨٤٥	٢٩٥٥٩٧٤
صفاء	الجمهورية اليمنية	(١٠) (١)	٩٦٧	٢٧٦٥٨٥	٢٧٦٥٨٢
القاهرة	مصر	(٢٠) (٢)	٣٠	٢٥٧٤٦٣١٨	٢٥٧٤٦١٦٥

■ الفروع الرئيسية في الولايات المتحدة والشرق الأقصى

نيويورك (وكالة فدرالية)	الولايات المتحدة	(٢١٢) ١	٧١٥٩٧٠٠	٥٩٣٤٦٣٢
سنغافورة	سنغافورة	٦٥	٦٥٣٣٠٠٥٥	٦٥٣٣٢١٥٠

■ مكاتب التمثيل

شنغهاي	الصين	(٢١) ٨٦	٦٥٠٧٧٧٣٧	٦٥٠٧٢٧٧٦
هونغ كونغ	الصين	٨٥٢	٢٨٧٨٧٨٠٠	٢٨٧٨٧٨٢١
ألماني	كازاخستان	(٣٧٢) ٧	٥٩٦٢٥٢	٥٩٦٢٥٤
سيول	كوريا الجنوبية	(٢) ٨٢	٧٧٥٤٢٩٠	٧٧٥٤٢٩٤

البنك العربي في العالم

البلد	رمز البلد (المدينة)	هاتف	فاكس/تيلي
■ الشركات الشقيقة والتابعة والحليفة			
البنك العربي (سويسرا)	زوريخ	(٤٤) ٤١	٢٦٥٧٣٢٠ ٢٦٥٧١١١
جنيف	(٢٢) ٤١	٧١٥١٢١١ ٧١٥١٣١١	
البنك العربي أستراليا المحدود	سيدني	(٢) ٦١	٩٣٣١٥٤٢٨ ٩٣٧٧٨٩٠٠
بنك أوروبا العربي ش.م.ع	لندن	(٢٠) ٤٤	٧٦٠٠٧٦٢٠ ٧٣١٥٨٥٠٠
باريس	(١) ٣٣	٥٤٦١٦٠٠٠ ٤٢٨٩٠٩٧٨	
روما	(٠٦) ٣٩	٨٥٤٤٥١ ٨٥٣٥٤٨١	
مدريد	(٩١) ٣٤	٣٠٨٤٢٩٠ ٣٠٨٦٤٨٤	
ثمين	(١) ٤٣	٥١٣٤٢٤٠ ٥١٣٤٢٤٠	
فرانكفورت	(٦٩) ٤٩	٢٤٢٥٩٠ ٢٣٥٤٧١	
البنك العربي الإسلامي الدولي	عمان	(٦) ٩٦٢	٥٦٩٤٩١٤ ٥٦٩٤٩٠١
شركة المالية والمحاسبة	جنيف	(٢٢) ٤١	٧٢٨٧٢٢٩ ٩٠٨٣٠٠٠
شركة مجموعة العربي للاستثمار	عمان	(٦) ٩٦٢	٥٥١٩٠٦٤ ٥٥٢٢٣٣٩
البنك العربي للأعمال ش.م.ل	بيروت	(١) ٩٦١	٩٨٧٢٢٣ ٩٨٥١١١
البنك العربي لتونس	تونس	(٧١) ٢١٦	٣٤٧٢٧٠ ٢٥١١٥٥
العربي كاييتال المحدودة	دبي	(٤) ٩٧١	٥٠٧١٢١٤ ٥٠٧١٢٠٠
البنك العربي الفلسطيني للإستثمار	رام الله	(٢) ٩٧٢	٢٩٨٧١٢٥ ٢٩٨٧١٢٦
شركة انشمار العربي للتأمين	عمان	(٦) ٩٦٢	٥٦٨٥٨٩٠ ٥٦٨٥١٧١
بنك عمان العربي	زوي	٩٦٨	٢٤٧٩٧٧٢٦ ٢٤٧٠٦٢٦٥
البنك العربي سوريا	دمشق	(١١) ٩٦٣	٣٣٤٩٨٤٤ ٣٣٤٨١٣٠
البنك العربي الوطني	الرياض	(١) ٩٦٦	٤٠٢٧٧٤٧ ٤٠٢٩٠٠٠
شركة التأمين العربية	بيروت	(١) ٩٦١	٣٦٥١٣٩ ٣٦٣٦١٠
توكلائد بنك	إستنبول	(٢١٢) ٩٠	٢٩١٣٧٢٩ ٣٦٨٣٥٦٠
مصرف الوحدة	بنغازي	(٦١) ٢١٨	٢٢٢٤١٢٣ ٢٢٣١٣١٥